

**Ungern-Budapest: Anläggningsarbeten för broar  
OJ S 190/2019 02/10/2019  
Meddelande om tilldelning av kontrakt  
Byggentreprenader**

**Rättslig grund:**  
direktiv 2014/24/EU

---

**Avsnitt I: Upphandlande myndighet****I.1. Namn och adresser**

Officiellt namn: NIF Nemzeti Infrastruktúra Fejlesztő zártkörűen működő Részvénytársaság  
Nationellt registreringsnummer: EKRSZ\_94215096  
Postadress: Váci út 45.  
Ort: Budapest  
Nuts-kod: HU Magyarország  
Postnummer: 1134  
Land: Ungern  
Kontaktperson: Csomós Anna  
E-post: [kozbeszerzes@nif.hu](mailto:kozbeszerzes@nif.hu)  
Telefon: +36 14368100  
Fax: +36 14368560  
**Internetadress(er):**  
Allmän adress: <http://www.nif.hu>

**I.4. Typ av upphandlande myndighet**

Offentligrättsligt organ

**I.5. Huvudsaklig verksamhet**

Annan verksamhet: Közlekedési infrastruktúra fejlesztés

---

**Avsnitt II: Föremål****II.1. Upphandlingens omfattning****II.1.1. Benämning på upphandlingen**

Déli összekötő vasúti Duna-Híd korszerűsítése...  
Referensnummer: EKR000206372019

**II.1.2. Huvudsaklig CPV-kod**

45221100 Anläggningsarbeten för broar

**II.1.3. Typ av kontrakt**

Byggentreprenader

**II.1.4. Kort beskrivning**

Szerződés meghatározása: Vállalkozási szerződés  
Tárgya: „Déli összekötő vasúti Duna-híd korszerűsítése, kiviteli tervek készítése és kivitelezési munkák elvégzése”

**II.1.6.**

## Information om delar

Kontraktet är uppdelat i flera delar: nej

### II.1.7. Upphandlingens totala värde

Värde exkl. moms: 35 921 393 827,00 HUF

## II.2. Beskrivning

### II.2.2. Ytterligare CPV-kod(er)

45221112 Byggnation av järnvägsbro, 45221115 Konstruktionsarbeten för stålbroar, 71320000 Byggtekniska konstruktionstjänster, 71540000 Byggteknisk ledning

### II.2.3. Plats för utförande

Nuts-kod: HU110 Budapest

Huvudsaklig plats för byggnation/anläggning eller utförande: Budapest, Déli összekötő vasúti Duna-híd

### II.2.4. Beskrivning av upphandlingen

1. A Budapest Keleti pu.- Hegyeshalom-Oh. vasútvonal 82+94 hm szelvényben lévő, Déli összekötő vasúti Duna-híd meglévő két, egyvágányos felszerkezetét el kell bontani és három új, egyvágányos felszerkezetet kell építeni. A tervezett egyvágányos, többtámaszú rácsos acélhíd felszerkezete közös alépítményekre támaszkodik, melyeket az új felszerkezetek fogadására át kell alakítani, továbbá új, cölöpfalas hídfőt kell építeni a budai oldalon.

2. A műtárgyépítéssel érintett vonalszakaszon a vasúti pálya és a kapcsolódó - a projekt teljeskörűségét biztosító - egyéb szakágak infrastruktúráját is át kell építeni. Úgy, mint biztosítóberendezés, vonatbefolyásoló rendszer, távközlés, stb. Hozzávetőlegesen összesen 3 vágány km érintett.

3. Az átépítendő villamos felsővezetéki berendezések 1x25kV névleges feszültségű, 50Hz frekvenciájú, föld-visszavezetéses táplálási rendszerűek. A híd átépítési fázisaiban a meglévő hosszláncok használhatók, de a végleges állapotra az érintett vonali hosszláncokat teljes egészében le kell cserélni. Úgyszintén le kell cserélni valamennyi további sodronyt és valamennyi szigetelőt is. A vonalszakaszon üzemelő optikai kábelt át kell szerelni, illetve cserélni kell.

4. Zajvédő falakat kell építeni a műtárgyon és a csatlakozó szakaszon.

5. A szükséges közműkiváltásokat el kell végezni.

6. Fentiekkel kapcsolatban feladat a rendelkezésre álló engedélyezési tervek, engedélyek és tanúsítványok alapján a kiviteli tervek elkészítése, jóváhagyatása, azt követően pedig a megvalósítás.

7. Tekintettel a vasútvonal kulcsfontosságú voltára, a kivitelezés alatt a vasúti forgalmat 2 vágányon folyamatosan fenn kell tartani a műszaki leírásban részletezettek szerint.

A műtárgyak adatai:

– Támaszköz:

— meglévő: 44,75+(93,06+93,35+93,35+93,06)+30,52m

— tervezett: 45,58+93,88+2x93,43+93,78+45,80m

– Áthidalt akadály:

— I. (pesti parti) nyílás: kétsávós közút és a Csepeli HÉV két vágánya

— II.-V. nyílás: Duna, az 1643+075 folyamkilométer szelvényben

— VI. (budai parti) nyílás: kétszer kétsávós közút

– A híd hossza: 510,0m

– A felszerkezet hossza: 493,60m

– Alépítményi beavatkozások:

— I. hídfő: szerkezeti gerendák visszabontása és újjáépítése

- II. ingaoszlop pillér: bontás
  - III. ingaoszlop pillér: bontás
  - IV. parti pillér: szerkezeti gerenda átalakítása
  - V.-VII. meder pillérek: szerkezeti gerenda átalakítása
  - VIII. parti pillér: szerkezeti gerenda átalakítása
  - IX. ingaoszlop pillér: bontás
  - X. hídfő: tervezett II-III. vágányok alatti hídfő visszabontása, 15,44m-rel a végpont felé új cölöpfalas hídfő építése, a tervezett I. vágány alatti meglévő cölöpfalas hídfőszakaszon a szerkezeti gerenda visszabontása és újjáépítése.
- A részletes mennyiségeket és a feladatokat a közbeszerzési dokumentumok tartalmazzák.

### **II.2.5. Tilldelningskriterier**

Kvalitetskriterium - Namn: 1. A felhívás III.1.3) M2)1 pontjában meghatározott 36 hónap szakmai tapasztalaton túli releváns szakmai tapasztalat (hónapban megadva) [max. 36 hónap] / Viktning: 15

Kvalitetskriterium - Namn: 2. A felhívás III.1.3) M2)2 pontjában meghatározott 36 hónap szakmai tapasztalaton túli releváns szakmai tapasztalat (hónapban megadva) [max. 36 hónap] / Viktning: 15

Pris - Viktning: 70

### **II.2.11. Information om optioner**

Option: nej

### **II.2.13. Information om EU-medel**

Kontraktet är knutet till projekt och/eller program som finansieras med EU-medel: ja  
Projektnummer eller referens: CEF és/vagy hazai forrás; CEF 2015-HU-TM-0134-W

### **II.2.14. Kompletterande upplysningar**

Értékelési szempont: legjobb ár-érték arány, a II.2.5) pontban meghatározott részszerzőpontok szerint.

Pontszám: 0-100 pont; 0 pont a legrosszabb, 100 pont a legjobb érték.

Ár esetén: fordított arányosítás, 1-2. részszerzőpont: egyenes arányosítás.

## **Avsnitt IV: Förfarande**

---

### **IV.1. Beskrivning**

#### **IV.1.1. Typ av förfarande**

Öppet förfarande

#### **IV.1.3. Information om ramavtal eller dynamiskt inköpssystem**

#### **IV.1.8. Information om avtalet om offentlig upphandling**

Upphandlingen omfattas av avtalet om offentlig upphandling: nej

### **IV.2. Administrativ information**

#### **IV.2.1. Tidigare offentliggörande angående detta förfarande**

Meddelandenummer i EUT: [2019/S 041-092049](#)

#### **IV.2.8. Information om avslutande av det dynamiska inköpssystemet**

#### **IV.2.9. Information om avslutande av anbudsinfordran i form av ett förhandsmeddelande**

## Avsnitt V: Kontraktstilldelning

---

Kontrakt nr: 1

**Benämning på upphandlingen:**

Déli összekötő vasúti Duna-híd korszerűsítése...

Ett kontrakt/delkontrakt tilldelas: ja

### V.2. Kontraktstilldelning

#### V.2.1. Datum för beslut om tilldelning av kontrakt

19/09/2019

#### V.2.2. Information om anbuden

Antal mottagna anbud: 4

Antal anbud som mottagits från små och medelstora företag: 1

Antal anbud som mottagits från anbudsgivare från andra EU-länder: 0

Antal anbud som mottagits från anbudsgivare från länder utanför EU: 0

Antal anbud som mottagits i elektronisk form: 4

Kontraktet har tilldelats en grupp av ekonomiska aktörer: nej

#### V.2.3. Uppdragstagarens namn och adress

Officiellt namn: Duna Aszfalt Út és Mélyépítő Korlátolt Felelősségű Társaság

Nationellt registreringsnummer: EKRSZ\_53654911

Postadress: Béke utca 150.

Ort: Tiszakécske

Nuts-kod: HU Magyarország

Postnummer: 6060

Land: Ungern

E-post: [vallalkozas@dunaaszfalt.hu](mailto:vallalkozas@dunaaszfalt.hu)

Telefon: +36 19201204

Uppdragstagaren är ett litet eller medelstort företag: nej

#### V.2.4. Upplýsingar om kontraktets/delens värde

Det uppskattade totala värdet av kontraktet/delen: 34 486 901 709,00 HUF

Kontraktets/delens totala värde: 35 921 393 827,00 HUF

#### V.2.5. Information om underentreprenader

Underleverantörer kommer troligen att utnyttjas för kontraktet

## Avsnitt VI: Kompletterande upplýsingar

---

### VI.3. Kompletterande upplýsingar

— A szerződés teljesítéséhez alvállalkozók kerülnek igénybevételre,

— Ajánlattevők neve, címe, adószáma:

1. A-Híd Építő Zrt. (1138 Budapest, Karikás Frigyes u. 20.; adószám: 24857538-2-44)

2. SDD Konzorcium: DÖMPER Kft. (2541 Lábatlan, Dunapart hrsz 1605/2.; adószám:

10229105-2-11); S u b t e r r a - Raab Kft. (9024 Győr, Rómer Flóris u. 5.; adószám:

24824040-2-08); Pannon-Doprastav Kft. (1117 Budapest, Budafoki út 187-189.; adószám:

24657998-2-43)

3. DUNA ASZFALT Út és Mélyépítő Kft. (6060 Tiszakécske, Béke u.150.; adószám: 11426628-4-03)

#### **VI.4. Överprövningsförfaranden**

##### **VI.4.1. Behörigt organ vid överprövning**

Officiellt namn: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Postadress: Riadó u. 5.

Ort: Budapest

Postnummer: 1026

Land: Ungern

E-post: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Telefon: +36 18828592

Fax: +36 18828593

##### **VI.4.3. Överprövning**

Uppgifter om tidsfrist(er) för överprövning:

Kbt. 148. § rendelkezései szerint.

##### **VI.4.4. Organ som kan lämna information om överprövning**

Officiellt namn: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Postadress: Riadó u. 5.

Ort: Budapest

Postnummer: 1026

Land: Ungern

E-post: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Telefon: +36 18828592

Fax: +36 18828593

##### **VI.5. Datum då meddelandet sänts**

27/09/2019